

Sea Un apoyo

Las decisiones relacionadas con el final de la vida son difíciles. No las puede tomar una sola persona y deben involucrar a todos los familiares directos. Es importante tomar éstas decisiones pensando en todos los ámbitos de la persona, tanto en lo físico, como en lo intelectual y lo espiritual.

Preguntas que uno debe hacerse:

- ¿Tiene el paciente instrucciones anticipadas, un testamento o un delegado que tome decisiones referidas a su salud? Si fuera así, usted debe entregarle una copia de ello a todos los proveedores de servicios de salud del paciente.
- ¿Alguna vez el paciente ha expresado sus deseos con respecto al tratamiento propuesto?

Temas a discutir con los médicos y personal médico:

- ¿Cuáles son sus preguntas e inquietudes?
- ¿Qué desea saber sobre técnicas de relajación y el alivio del dolor?

Sus decisiones

Reanimación completa

Se tomarán todas las medidas necesarias para salvar la vida en el momento en que los latidos cardíacos o la respiración se detengan.

Permitir la muerte natural

Si el paciente sufre un paro cardíaco o respiratorio, NO será reanimado. Se mantendrán todas las terapias actuales, incluyendo, pero no limitando solo, al alivio del dolor, la mayor comodidad posible y la dignidad del paciente.

Otros tipos de apoyo

Es posible que el médico indique terapias individuales como las que se describen en este folleto. Analice con un médico las opciones disponibles.

Puede llegar el momento en que necesite tomar una decisión médica sobre usted mismo o sobre un ser querido con respecto a negar o retirar un tratamiento para prolongar la vida. Estas decisiones pueden ser difíciles y confusas. Este folleto explica algunos de los tipos de tratamiento que usted o su ser querido puedan llegar a necesitar. Debe conversar detenidamente con su médico sobre las opciones de tratamiento y sus inquietudes.



Jewish Hospital
200 Abraham Flexner Way
(502) 587-4011

Jewish Hospital Shelbyville
727 Hospital Drive
(502) 647-4000

Sts. Mary & Elizabeth Hospital
1850 Bluegrass Avenue
(502) 361-6000
www.jhsmh.org

Desarrollado por el Comité de Jewish Hospital Ethics



Cómo tomar decisiones difíciles

Pautas para tomar decisiones sobre la prolongación de la vida





Medidas de reanimación

Compresiones o masajes cardíacos

¿Qué estamos haciendo? Oprimimos enérgicamente el pecho y posiblemente estimulemos eléctricamente el corazón.

¿Por qué los estamos haciendo? Para ayudar al paciente a respirar.

¿Cuándo lo hacemos? Cuando el corazón o los pulmones dejan de funcionar inesperadamente.

¿Qué sucede si no lo hacemos? Se produce una pérdida de la conciencia que luego de 5 a 10 minutos produce la muerte.

Beneficios: Si se realiza dentro de los 5 minutos luego del paro cardíaco o respiratorio, el corazón podría volver a funcionar.

Aspectos a considerar: Para pacientes con enfermedades en etapas avanzadas o terminales:

- Puede que no haya un beneficio a largo plazo luego de la reanimación.
- Las compresiones podrían producir dolor de pecho, ruptura de costillas o un colapso en los pulmones.

Intubación

¿Qué estamos haciendo? Se introduce un tubo a través de la nariz o la boca, pasando por las cuerdas vocales hasta llegar a la tráquea.

¿Por qué los estamos haciendo? Porque el paciente tiene problemas para respirar.

¿Cuándo lo hacemos? Cuando el corazón o los pulmones dejan de funcionar, la intubación proporciona una vía respiratoria para permitir el paso de oxígeno a los pulmones.

¿Qué sucede si no lo hacemos? Puede que el paciente no sea capaz de mantener una vía respiratoria abierta para respirar.

Beneficios: Una mejora en la respiración.

Aspectos a considerar: La mayoría de los pacientes necesitarán un respirador (respirador artificial) que los ayude a respirar luego de que se les introduzca un tubo en las vías respiratorias.

Respiración mecánica

¿Qué estamos haciendo? Se introduce un tubo conectada a un respirador mecánico en la boca o nariz del paciente.

¿Por qué los estamos haciendo? Para ayudar al paciente a respirar.

¿Cuándo lo hacemos? Cuando el paciente necesita ayuda para respirar.

¿Qué sucede si no lo hacemos? Si el paciente no es capaz de respirar sin la ayuda de un respirador mecánico, podría morir.

Beneficios: Un respirador mecánico prolonga la vida y puede permitir que el cuerpo se recupere de la causa del cese de la respiración.

Aspectos a considerar:

- El paciente puede necesitar que lo seden para mantenerlo cómodo.
- Un paciente con una enfermedad terminal o que se encuentra en una etapa avanzada, puede volverse permanentemente dependiente del respirador y no ser capaz de respirar sin él.
- Además, puede ser necesario tener que sujetar el tubo para evitar que se suelte.

Tratamiento de arritmias cardíacas con medicamentos

¿Qué estamos haciendo? Se administran medicamentos por vía intravenosa, generalmente a través de una vena en el brazo, el cuello o el pecho.

¿Por qué lo estamos haciendo? Debido a que el paciente ha desarrollado un latido cardíaco anormal que puede poner en peligro su vida.

¿Cuándo lo hacemos? Cuando existe una alteración eléctrica en el corazón que provoca un latido cardíaco anormal que puede poner en peligro su vida.

¿Qué sucede si no lo hacemos? Un ritmo cardíaco peligroso puede producir la muerte en 5 ó 10 minutos.

Beneficios: El latido cardíaco puede volver a la normalidad.

Aspectos a considerar: Para que el tratamiento sea efectivo, puede ser necesario otro tipo de dispositivos de apoyo, como un marcapasos.

Tratamiento de arritmias cardíacas con desfibrilación

¿Qué estamos haciendo? Un choque eléctrico en el pecho puede alterar el ritmo cardíaco y estimular el corazón para que recobre su ritmo normal.

¿Por qué lo estamos haciendo? Porque existe una alteración eléctrica en el corazón que provoca un latido cardíaco anormal y que puede poner en riesgo su vida.

¿Cuándo lo hacemos? Cuando existe una alteración eléctrica en el corazón que provoca un latido cardíaco anormal y que puede poner en riesgo su vida.

¿Qué sucede si no lo hacemos? Se produce una pérdida de conciencia que luego de 5 a 10 minutos produce la muerte.

Beneficios: El único tratamiento efectivo para ciertas arritmias cardíacas, es la aplicación de electrochoques al corazón.

Aspectos a considerar: Para que el tratamiento sea eficaz, pueden ser necesarios otros tipos de dispositivos de apoyo, como un marcapasos.

Tratamiento de la presión arterial con líquidos

¿Qué estamos haciendo? Se administran líquidos a través de una vena del paciente, en el brazo, cuello o pecho.

¿Por qué lo estamos haciendo? Para tratar la presión arterial de un paciente cuando ésta es tan baja, que el flujo al corazón y al cerebro están en peligro.

¿Qué sucede si no lo hacemos? Una circulación inadecuada puede producir la muerte ó la insuficiencia de algún órgano.

Beneficios: Cuando se administran líquidos se produce un aumento temporal de la presión sanguínea con una mejora en el flujo sanguíneo hacia los órganos vitales.

Aspectos a considerar: Puede ser necesario tener que sujetar el tubo o las agujas para evitar que se suelten.

Tratamiento de la presión arterial con medicamentos

¿Qué estamos haciendo? Se utilizan una variedad de medicamentos para mejorar el flujo sanguíneo hacia los órganos vitales. Se pueden utilizar medicamentos en conjunto con líquidos para mejorar el flujo sanguíneo.

¿Por qué lo estamos haciendo? Para tratar la presión arterial de un paciente cuando ésta es tan baja que el flujo al corazón y al cerebro están en peligro.

¿Qué sucede si no lo hacemos? Una circulación inadecuada puede producir la muerte ó la insuficiencia de algún órgano.

Beneficios: Cuando se administran medicamentos, se produce un aumento temporal de la presión sanguínea con una mejora en el flujo sanguíneo hacia los órganos vitales.

Aspectos a considerar: Puede ser necesario tener que sujetar el tubo o las agujas para evitar que se suelten.